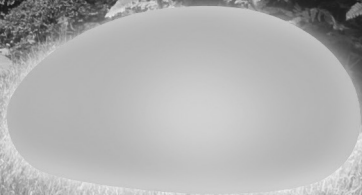


LIVARNOLUX



LED SOLAR LIGHT / LED SOLAR LIGHTS

GB IE NI

LED SOLAR LIGHT / LED SOLAR LIGHTS

Assembly, operating and safety instructions

FR BE

LAMPE SOLAIRE À LED / LAMPES SOLAIRES À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de
sécurité

NL BE

LED-SOLARLAMP / LED-SOLARLAMPEN

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

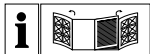
DE AT CH

LED-SOLARLEUCHTE / LED-SOLARLEUCHTEN

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

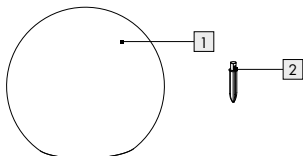
IAN 351854_2007

BE

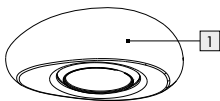


GB/IE/NL	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	20
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	36
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	51

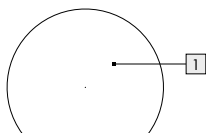
HG06012A



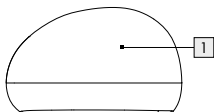
HG06012B



HG06012E

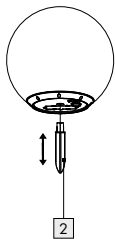


HG06012F



A

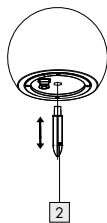
HG06012A



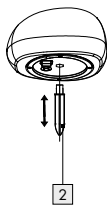
HG06012B

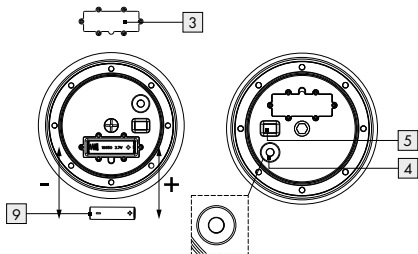
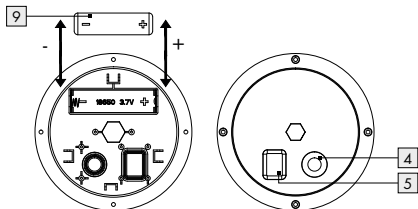


HG06012E

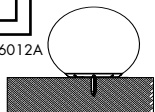


HG06012F



BHG06012A/
HG06012BHG06012E/
HG06012F**C**

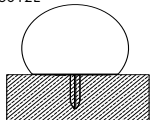
HG06012A



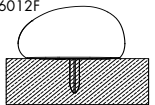
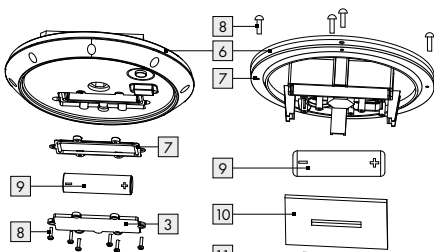
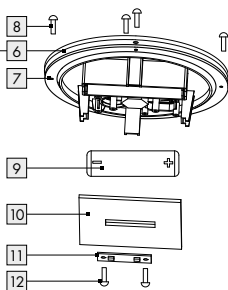
HG06012B



HG06012E









HG06012F

**D**HG06012A/
HG06012BHG06012E/
HG06012F

List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 7
Parts description.....	Page 7
Scope of delivery.....	Page 8
Technical data.....	Page 8
Safety instructions	Page 8
Product-specific safety instructions.....	Page 9
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page 10
Initial use	Page 12
Assemble the product.....	Page 12
Installing the product.....	Page 12
Preparing the product prior to initial use.....	Page 12
Switching the product on / off and change light color	Page 13
Replacing the rechargeable battery.....	Page 13
Troubleshooting	Page 14
Maintenance / Cleaning	Page 16
Disposal	Page 16
Warranty	Page 17
Warranty claim procedure.....	Page 18
Service.....	Page 18

List of pictograms used

	Direct current / voltage
	Lighting time approx. 8 hours with fully charge
	Rechargeable battery included
	Protected against temporary submersion in water (IP67)
	Protected against Splashproof (IP44)
	This product is suitable for extreme temperatures up to -21 °C.

LED Solar Light / LED Solar Lights


● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product

on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is intended as an outdoor accent light. The product is not intended for commercial use or for use in other applications.

-  Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.
- This product is suitable for extreme temperature down to -21 °C.

The solar module built into this product converts sunlight into electricity and stores it in the rechargeable battery [9]. The product switches on at dusk.

The LED is a very long-life and energy-saving light source. The light duration depends on the amount of sunlight, the angle at which light hits the solar module [6], and the temperature (the rechargeable battery capacity varies by temperature). A vertical angle of light at temperatures above the freezing point is ideal. The rechargeable battery [9] does not achieve maximum capacity until after several charge and discharge cycles.

● Parts description

- | | |
|---|--|
| [1] cover | [8] screws |
| [2] ground spike | [9] rechargeable battery |
| [3] rechargeable battery compartment cover (only HG06012A/HG06012B) | [10] solar panel (only HG06012E/HG06012F) |
| [4] mode switch | [11] circuit board incl. LEDs (only for HG06012E/HG06012F) |
| [5] main switch | [12] screws on the solar module (only HG06012E/HG06012F) |
| [6] solar module | |
| [7] silicone seal | |



● Scope of delivery

Immediately after unpacking, verify the parts are complete and the product is in proper condition.

- 1 ground spike (For model A, B)
- 1 solar module incl. LEDs and incl. rechargeable battery (For model A, B)
- 2 solar module incl. LEDs and incl. rechargeable battery (for model E, F)
- 2 ground spike (for model E, F)
- 1 assembly, operating and safety instructions

● Technical data

Rechargeable

- battery: 1 x rechargeable Li-ion rechargeable battery / 18650 / 3.7V  / 1800 mAh (for model A, B)
1 x rechargeable Li-ion rechargeable battery / 18650 / 3.7V  / 1200 mAh (for model E, F)
- LED: 2 x LED (not replaceable) (for model A, B)
4 x LED (not replaceable) (for model E, F)
- Power: 0.2 W
- Protection type: IP67 (for model A, B), IP44 (for model E, F)

● Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!



⚠ WARNING! RISK OF ACCIDENT AND DANGER TO LIFE FOR INFANTS AND CHILDREN!




- Keep rechargeable batteries away from children. Do not leave the rechargeable batteries lying around. There is a danger that these will be swallowed by children or pets. If they are accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Children or persons lacking knowledge or experience in handling the product or have limited physical, sensory or mental abilities, must not use the product without supervision or instruction by a person responsible for their safety. Children must be supervised at all times to prevent them from playing with the product.
- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.
- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
- Do not use the product if you detect any type of damage.
- The LED is not replaceable.
- If the LED fails at the end of its life, the entire product must be replaced.



⚠ DANGER - EXPLOSION HAZARD! Do not use the product in explosive environments containing flammable vapours, gasses or dusts.


● **Product-specific safety instructions**

- Do not expose the product to strong vibration or high mechanical loads.

- Make sure the lampshade is free of dirt and free of snow and ice in winter. Otherwise the performance of the solar module 6 will be diminished.
- Cold temperatures negatively impact the rechargeable batteries operating time. Clean and store. Switch off before storage. The product in a dry, warm location during extended periods of non-use, e.g. in winter.
- In the event of damage, repairs or other problems with the product, please contact an electrician. The LED cannot be replaced.
-  **⚠ DANGER - EXPLOSION HAZARD!** Use only rechargeable batteries of the recommended type. Other rechargeable or single-use batteries could explode during charging.
-  **⚠ DANGER - RISK OF INJURY!** When removing the product, be sure to also remove the ground spike to prevent hazards (e.g. tripping).
-  **⚠ DANGER - FIRE HAZARD!** Never switch the product on inside the packaging.




Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● Initial use

● Assemble the product

- Remove the packaging and assemble the product as shown in Figure A.
- Then insert the ground spike **2** into the bottom of the product (see Fig. A).

● Installing the product (Fig. C)

Note: The product can be installed without a power source.

- Only use the product with the included ground spike **2**.
 - Push the assembled product far enough into the ground (lawn, flower bed) so it is stable (see Fig. C). Since the product relies on sunlight, consider and observe the following points prior to installation.
1. Select a location where the solar module **6** is exposed to direct sunlight during the day.
 2. Position the product so the solar module **6** is not covered or in the shade (trees, roof ridge, etc.).
 3. Be sure the solar module **6** is not impacted by another light source, e.g. yard or street lighting, as this will prevent the product from switching on at dusk. Remember many light sources will only switch on due to the time or movement during the night.

● Preparing the product prior to initial use

Note: The product features a twilight sensor and an main switch **5**.

When fully charged the product on time is approx. 8 hours.

- Press the main switch **5** to switch position "I" to the switch on before using it for the first time.
- Place the product in the sun.

● Switching the product on / off and change light color (Fig. B)

- Press the main switch **5** to switch position "1" to switch on. The LEDs light up briefly to show the light color. The product will automatically switch on at dusk. At dawn the product will automatically switch off.
- Press the mode switch **4** to change the light color. The product will continuously light up in the currently selected colour.
- Press the main switch **5** to switch position "0" to switch off. The product is permanently switched off.
- After switching off and on again the last selected mode lights up.

● Replacing the rechargeable battery

Note: The rechargeable battery **9** is designed for prolonged operation. However, it may need to be replaced after being used for a long time. Rechargeable batteries are subject to natural wear and the output may decrease. For optimal performance the battery **9** should be replaced every 12 months.

Replace the rechargeable battery **9** as shown in figure D.

- Remove the ground spike **2**.
- Press the main switch **5** to switch position "0" to switch off the product.

For model A, B

- Loosen the fastening screws **8** by using a small cross head screwdriver and then lever out the battery compartment cover **3** with the help of a slot screwdriver.
- Exchange the old rechargeable battery to a new one. Take care to the correct polarity, when inserting the new rechargeable battery **9**. The polarity is indicated in the battery compartment. The new rechargeable battery **9** has to have the same technical data like the old one (see "Technical data").

- Now again fasten the battery compartment cover [3], fasten the fastening screws [8] by using a small cross head screwdriver. When closing, pay attention to the silicone cover [7], otherwise the IP protection is not guaranteed. Press the main switch [5] to switch the product on during darkness.

For model E, F

- Loosen the fastening screws [8] by using a small cross head screwdriver. Loosen the screws on the solar module [12] then lever out the solar module [6], LED [11] and solar panel [10] with the help of a slot screwdriver. Pay attention to the wires. Lift up the circuit board [11] very carefully and insert it again. Pay attention to the groove in the solar module [6] when inserting it again.
- Exchange the old rechargeable battery to a new one. Take care to the correct polarity, when inserting the new rechargeable battery [9].

The polarity is indicated in the battery compartment.

The new rechargeable battery has to have the same technical data like the old one (see "Technical data"). The rechargeable battery must be kept as horizontal as possible when inserting it.

- Now again fasten the LED [11], solar panel [10] and solar module [6], fasten the fastening screws [8] by using a small cross head screwdriver. When closing, pay attention to the silicone cover [7], otherwise the IP protection is not guaranteed.
- Press the main switch [5] to switch position "I" to enable the product switching on during darkness.

● Troubleshooting

Note: The product contains sensitive electronic components. Radio transmitting equipment in the immediate vicinity may therefore cause interference. These could be e.g. mobile phones, two-way radios, CB

radios, radio / other remote controls and microwaves. If you notice the product is malfunctioning, remove any sources of interference from the area around the product.


Note: Electrostatic discharge can lead to malfunctions. In the event of such malfunctions, briefly remove and reinsert the rechargeable battery **9**.

Note: The performance of the rechargeable battery **9** is better in summer than in winter due to the weather.

Error	Cause	Solution
LED doesn't light up	Surroundings are too bright or light from other light sources is hitting the product.	Change the location (away from e.g. yard or street lighting).
	Product is switched off.	Make sure the main switch 5 is on.
Weak LED light	The rechargeable battery 9 is not fully charged or defective.	Charge the rechargeable battery 9 with a charger or replace with a new rechargeable battery (see "Replacing the rechargeable battery").
LED doesn't light up	LED defective	The LED cannot be replaced. Dispose of the product properly (see "Disposal")

● Maintenance / Cleaning

Note: The LED cannot be replaced. The product is maintenance-free.

- Never use caustic cleaners.
- Regularly clean the product with a dry, lint-free cloth. Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.
- Replace the rechargeable battery  if the operating time decreases noticeably after some time despite good sun exposure (see chapter “Replacing the rechargeable battery”).

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800927852







E-Mail: owim@lidl.ie

CE IP67 (HG06012A/HG06012B)

CE IP44 (HG06012E/HG06012F)

Légende des pictogrammes utilisés	Page 21
Introduction	Page 21
Utilisation conforme	Page 22
Descriptif des pièces	Page 22
Contenu de la livraison.....	Page 23
Caractéristiques techniques.....	Page 23
Consignes de sécurité	Page 23
Instructions de sécurité propres au produit.....	Page 25
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables	Page 25
Mise en service	Page 27
Montage du produit	Page 27
Installation du produit	Page 27
Préparation du produit avant la première mise en service... Page 28	
Mise en marche / arrêt du produit et modification de la couleur de lumière	Page 28
Remplacement de la pile	Page 29
Dépannage	Page 30
Entretien / Nettoyage	Page 31
Mise au rebut	Page 32
Garantie	Page 33
Faire valoir sa garantie.....	Page 34
Service après-vente	Page 34

Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu / Tension continue
	Autonomie d'éclairage à pleine charge env. 8 h
	Pile fournie
	Protégé contre les effets d'une immersion temporaire dans l'eau (IP67)
	Protection contre les projections d'eau (IP44)
 -21 °C	Ce produit est adapté à des températures extrêmes jusqu'à -21 °C.

Lampe solaire à LED / Lampes solaires à LED


● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les

domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Le produit sert à l'éclairage décoratif d'un espace extérieur. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale mais uniquement aux fins indiquées.

-  Ce produit n'est pas destiné à servir d'éclairage de pièce dans un foyer domestique.
- Ce produit résiste aux températures extrêmes jusqu'à -21 °C.

Le module solaire intégré au produit transforme la lumière du rayonnement solaire en énergie électrique et l'accumule dans la pile [9]. Le produit se met en marche lorsqu'il commence à faire sombre. La LED est une ampoule économe en énergie et d'une grande longévité. La durée d'éclairage dépend du rayonnement solaire, de l'angle d'incidence de la lumière sur le module solaire [6] et de la température (en raison de la capacité de la pile liée à la température). La condition idéale est un angle d'incidence de 90° lors de températures se trouvant au-dessus du point de gel.

La pile [9] atteint sa capacité maximale après avoir été chargée et déchargée plusieurs fois.

● Descriptif des pièces

- | | |
|---|---|
| [1] Cache | [6] Module solaire |
| [2] Piquet de terre | [7] Joint en silicone |
| [3] Couvercle du compartiment à pile (uniquement HG06012A/HG06012B) | [8] Vis |
| [4] Touche Mode | [9] Pile |
| [5] Interrupteur principal | [10] Panneau solaire (uniquement HG06012E/HG06012F) |

- 11 Platine avec LED (uniquement HG06012E/HG06012F)
- 12 Vis (module solaire) (uniquement HG06012E/HG06012F)

● Contenu de la livraison

Immédiatement après avoir déballé le produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit est en parfait état.

- 1 piquet de terre (pour modèle A, B)
- 1 module solaire avec LED et pile (pour modèle A, B)
- 2 modules solaires avec LED et pile (pour module E, F)
- 2 piquets de terre (pour modèle E, F)
- 1 instruction de montage, d'utilisation et de sécurité



● Caractéristiques techniques

- Pile : 1 pile lithium-ion 18650 3,7V --- / 1800 mAh (pour modèle A, B)
1 pile lithium-ion 18650 3,7V --- / 1200 mAh (pour modèle E, F)
- LED : 2 LED (non remplaçables) (pour modèle A, B)
4 LED (non remplaçables) (pour modèle E, F)
- Puissance : 0,2 W
- Indice de protection : IP67 (pour modèle A, B) / IP44 (pour modèle E, F)

● Consignes de sécurité

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES INDICATIONS DE MANIPULATION ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! SI VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À UN TIERS,

VEUILLEZ ÉGALEMENT LUI TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT !

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !**
 - Les piles sont à garder hors de portée des enfants. Ne laissez pas traîner les piles à la vue de tous. Les enfants ou les animaux domestiques risqueraient de les avaler. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
 - Les enfants ou personnes manquant de connaissances ou d'expérience dans la manipulation du produit, ou limitées dans leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, ne doivent pas utiliser ce produit sauf sous la surveillance ou la direction d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec le produit.
 - Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement avec les matériaux d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants à distance du produit.
 - Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas en mesure de reconnaître les dangers liés à des produits électriques.
 - N'utilisez pas le produit si vous constatez le moindre dommage.
 - Les LED ne peuvent pas être remplacées.
 - Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
-  **⚠ RISQUE D'EXPLOSION !** N'utilisez pas le produit dans un environnement soumis à un risque d'explosion, où se trouvent des liquides, gaz ou poussières inflammables.

● Instructions de sécurité propres au produit

- N'exposez pas le produit à de fortes vibrations ni à des sollicitations mécaniques importantes.
- Veillez à ce que l'abat-jour ne soit pas sali ou recouvert par la neige ou de la glace en hiver. Ceci réduit la performance du module solaire 6.
- Le froid a une incidence négative sur la durée de fonctionnement de la pile. Si vous n'utilisez pas ce produit pendant une longue période, par exemple en hiver, vous devez le conserver propre et éteint dans un lieu sec et chaud.
- En cas de dommage et pour toute réparation ou autres problèmes relatifs au produit, contactez un électricien. Les LED ne peuvent pas être remplacées.



⚠ RISQUE D'EXPLOSION ! N'utilisez que des piles correspondant au type conseillé. D'autres piles rechargeables/piles peuvent exploser pendant le rechargement.



⚠ RISQUE DE BLESSURES ! Lorsque vous retirez le produit, veillez également à enlever le piquet de terre pour prévenir tout risque (par ex. de trébuchement).




⚠ RISQUE D'INCENDIE ! Le produit ne doit pas être allumé alors qu'il se trouve encore dans son emballage.




Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile / de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

● Mise en service

● Montage du produit

- Retirez les pièces individuelles de l'emballage et montez le produit conformément à la figure A.
- Enfichez ensuite le piquet de terre **2** dans le côté inférieur du produit (voir fig. A).

● Installation du produit (fig. C)

Remarque : le produit est conçu pour être installé indépendamment d'une source de courant.

- Utilisez uniquement le produit avec le piquet de terre fourni **2**.
 - Plantez aussi profondément que possible le produit assemblé dans le sol (pelouse, massif de fleurs) afin qu'il soit installé de manière stable (voir fig. C). Le produit fonctionne à l'énergie solaire, vous devez donc suivre et respecter les points suivants avant son installation :
1. Sélectionnez un endroit où le module solaire **6** est exposé durant toute la journée à un rayonnement solaire direct.

2. Positionnez le produit de manière à ce que le module solaire [6] ne soit ni recouvert ni à l'ombre (arbres, faitage, etc.).
3. Assurez-vous que le module solaire [6] ne soit pas influencé par une autre source de lumière, par ex. l'éclairage d'une cour ou d'une rue, ce qui empêcherait le produit de se déclencher au coucher du soleil. Pensez au fait que de nombreuses sources de lumière s'allument seulement au milieu de la nuit, en fonction des mouvements et de l'heure.

● Préparation du produit avant la première mise en service

Remarque : le produit dispose d'un capteur crépusculaire et d'un interrupteur principal [5]. La durée d'éclairage est d'env. 8 heures à charge complète.

- Pressez l'interrupteur principal [5] dans la position « I » avant d'utiliser le produit pour la première fois.
- Placez le produit au soleil.

● Mise en marche / arrêt du produit et modification de la couleur de lumière (fig. B)

- Pressez l'interrupteur principal [5] dans la position « I » pour mettre en marche le produit. Les LED s'allument brièvement dans la couleur réglée. À la tombée de la nuit, le produit se met automatiquement en marche. Le produit s'éteint automatiquement dès que la luminosité ambiante augmente.
- Pressez la touche Mode [4] pour modifier la couleur de lumière. Le produit s'allume en continu dans la couleur de lumière choisie.
- Pressez l'interrupteur principal [5] dans la position « 0 » pour éteindre le produit. Le produit est éteint en permanence.
- Après avoir éteint puis à nouveau allumé le produit, le dernier mode choisi s'allume.

● Remplacement de la pile

Remarque : la pile [9] est conçue pour une utilisation de longue durée. Il peut néanmoins être nécessaire de remplacer la pile après une certaine durée d'utilisation. Les piles sont sujettes à une usure naturelle et leur puissance peut décliner. Afin d'assurer une puissance optimale, il convient de remplacer la pile [9] tous les 12 mois.

Remplacez la pile [9] conformément à la figure D.

- Retirez le piquet de terre [2].
- Pressez l'interrupteur principal [5] dans la position « 0 » pour éteindre le produit.

Pour le modèle A, B

- Desserrez les vis [8] avec un petit tournevis cruciforme et sortez le couvercle du compartiment à pile [3] à l'aide d'un tournevis plat.
- Remplacez la pile usagée par une pile neuve. Veillez à respecter la polarité lors de la mise en place de la pile [9] neuve. La polarité est indiquée dans le compartiment à pile. La pile [9] neuve doit avoir les mêmes caractéristiques techniques que l'ancienne (voir « Caractéristiques techniques »).
- Fixez maintenant à nouveau le couvercle du compartiment à pile [3] avec les vis [8] au moyen d'un petit tournevis cruciforme. Lors de la fermeture, faites attention au couvercle en silicone [7] ; autrement, la protection IP n'est pas garantie. Pressez l'interrupteur principal [5] pour mettre en marche le produit dans l'obscurité.

Pour le modèle E, F

- Desserrez les vis [8] et les vis du module solaire [12] à l'aide d'un petit tournevis cruciforme. Sortez ensuite du boîtier le module solaire [6], les LED [11] et le panneau solaire [10] à l'aide d'un tournevis plat. Attention aux fils. Soyez très prudent en soulevant et en insérant la platine [11]. Lors de sa réinsertion, attention à l'encoche du module solaire [6].

- Remplacez la pile usagée [9] par une pile neuve. Ce faisant, faites attention à la polarité des piles. Celle-ci est indiquée dans le compartiment à pile. La pile neuve doit correspondre aux données du chapitre « Caractéristiques techniques ». Lors de son insertion, la pile doit être placée autant que possible à la verticale.
- Réinsérez désormais les LED [11], le panneau solaire [10] et le module solaire [6] dans le boîtier, et resserrez de nouveau les vis [8] à l'aide d'un tournevis cruciforme. Veillez à bien placer le couvercle en silicone [7] ; le produit n'est autrement plus protégé de l'eau.
- Pressez l'interrupteur principal [5] dans la position « I » pour mettre en marche le produit dans l'obscurité.

● Dépannage

Remarque : le produit contient des composants électroniques fragiles. Certaines interférences dues à des appareils à transmission radio placés à proximité sont donc possibles. Il peut s'agir par ex. de téléphones mobiles, d'appareils radio, de postes CB, de télécommandes radio ou autres et d'appareils à micro-ondes. Si vous remarquez des défaillances lors du fonctionnement du produit, éloignez les sources d'interférences se trouvant à proximité du produit.

Remarque : les décharges électrostatiques peuvent entraîner des dysfonctionnements. En cas de tels dysfonctionnements, enlevez brièvement la pile [9] puis insérez-la à nouveau.


Remarque : les conditions climatiques font que la puissance de la pile [9] est plus élevée en été qu'en hiver.

Dysfonctionnement	Cause	Solution
La LED ne s'allume pas	L'environnement est trop éclairé ou la lumière d'autres sources lumineuses influence le produit	Choisissez un autre lieu d'emplacement (s'éloigner par ex. des éclairages de cour ou de rue)
	Le produit est éteint.	N'oubliez pas que l'interrupteur principal [5] est activé.
La LED s'allume faiblement	La pile [9] n'est pas entièrement chargée ou est défectueuse.	Chargez la pile [9] au moyen d'un appareil de charge ou remplacez-la par une pile neuve (voir « Remplacement de la pile »).
La LED ne s'allume pas	La LED est défectueuse	La LED ne peut pas être remplacée. Veuillez mettre le produit au rebut en bonne et due forme (voir « Mise au rebut »).

● Entretien / Nettoyage

Remarque : les LED ne peuvent pas être remplacées. Le produit ne nécessite pas d'entretien.

- N'utilisez jamais de détergent caustique.

- Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon sec et non pelucheux. En cas de salissures plus importantes, utilisez un chiffon légèrement humide.
- Remplacez la pile  si, malgré un bon ensoleillement, la durée d'éclairage diminue nettement au bout de quelque temps (voir chapitre « Remplacement de la pile »).

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR **Service après-vente France**

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)







E-Mail : owim@lidl.be

CE IP67 (HG06012A/HG06012B)

CE IP44 (HG06012E/HG06012F)

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 37
Inleiding	Pagina 37
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 38
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 38
Omvang van de levering	Pagina 39
Technische gegevens	Pagina 39
Veiligheidsinstructies	Pagina 39
Productspecifieke veiligheidsinstructies	Pagina 40
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 41
Ingebruikname	Pagina 43
Product monteren	Pagina 43
Product plaatsen	Pagina 43
Product voor de eerste ingebruikname voorbereiden	Pagina 44
Product in- / uitschakelen en lichtkleur veranderen	Pagina 44
Batterij vervangen	Pagina 44
Storingen oplossen	Pagina 46
Onderhoud / reiniging	Pagina 47
Afvoer	Pagina 47
Garantie	Pagina 49
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 49
Service	Pagina 50

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom / -spanning
	Verlichtingsduur indien volledig opgeladen ca. 8 uur
	Inclusief oplaadbare batterij
	Beschermd tegen kortstondig onderdompelen in water (IP67)
	Spatwaterdicht (IP44)
 -21 °C	Dit product is geschikt voor extreme temperaturen tot -21 °C.

LED-solarlamp / LED-solarlampen


● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de

aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct en doelmatig gebruik

Het product is bedoeld als decoratieve verlichting buitenshuis. Het product is niet voor commercieel gebruik en uitsluitend voor de aangegeven gebruiksdoeleinden bestemd.

-  Dit product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens.
- Dit product is geschikt voor extreme temperaturen tot -21 °C.

De ingebouwde zonnemodule van het product zet bij zonlicht het licht om in elektrische energie en slaat deze op in de oplaadbare batterij **9**. Het product schakelt zichzelf in als het donker wordt. De led heeft een zeer lange levensduur en is energiebesparend. De verlichtingsduur is afhankelijk van de hoeveelheid zonlicht, de invalshoek van het licht op de zonnemodule **6** en de temperatuur (de capaciteit van de batterij is afhankelijk van de temperatuur). Ideaal is een loodrechte invalshoek van het licht bij temperaturen boven het vriespunt. De oplaadbare batterij **9** bereikt pas na meerdere laad- en onlaadcycli zijn maximale capaciteit.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | |
|--|--|
| 1 Afdekking | 8 Schroeven |
| 2 Grondpen | 9 Oplaadbare batterij |
| 3 Batterijvak-deksel (alleen HG06012A/HG06012B) | 10 Zonnepaneel (alleen HG06012E/HG06012F) |
| 4 Mode-knop | |
| 5 Hoofdschakelaar | |
| 6 Zonnemodule | |
| 7 Siliconen afdichting | |

11 Printplaat met leds (alleen
HG06012E/HG06012F)

12 Schroef (zonnemodule)
(alleen HG06012E/
HG06012F)

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

1 grondpen (voor model A, B)

1 zonnemodule incl. leds en oplaadbare batterij (voor model A, B)

2 zonnemodules incl. leds en oplaadbare batterij (voor model E, F)

2 grondpennen (voor model E, F)

1 gebruiksaanwijzing met montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

● Technische gegevens

Batterij: 1 x lithium-ion batterij 18650 3,7V --- /1800 mAh
(voor model A, B)

1 x lithium-ion batterij 18650 3,7V --- /1200 mAh
(voor model E, F)

Leds: 2 x led (niet vervangbaar) (voor model A, B)

4 x led (niet vervangbaar) (voor model E, F)

Vermogen: 0,2 W

Bescherming: IP67 (voor model A, B)/IP44 (voor model E, F)

● Veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR HET EERSTE GEBRUIK VAN HET PRODUCT
VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVOOR-
SCHRIFTEN! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U
HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEeft!






⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

- Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Laat de batterijen niet rondslingeren. Het gevaar bestaat dat deze door kinderen of huisdieren worden ingeslikt. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts.
- Kinderen of personen met onvoldoende kennis van en ervaring met de omgang met het product of met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vaardigheden mogen het product niet zonder toezicht of voorafgaande instructie door een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon gebruiken. Kinderen moeten in de gaten worden gehouden om te voorkomen dat ze met het product spelen.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zien de gevaren niet die door de omgang met elektrische producten ontstaan.
- Gebruik het product niet als u beschadigingen constateert.
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen dan dient het gehele product te worden vervangen.
-  **⚠ GEVAAR EXPLOSIEGEVAAR!** Gebruik het product niet in explosieve omgevingen waarin zich brandbare dampen, gassen of stoffen bevinden.

● **Productspecifieke veiligheidsinstructies**


- Stel het product niet bloot aan sterke trillingen of sterke mechanische belastingen.

- Let erop dat de lampenkap niet vuil wordt of in de winter met sneeuw en ijs bedekt is. Dit vermindert de prestaties van de zonnemodule 6.
- Lage temperaturen hebben een negatieve invloed op de bedrijfsduur van de oplaadbare batterij. Als u het product gedurende een langere tijd niet gebruikt, bijv. tijdens de winter, dient u het gereinigd en uitgeschakeld in een droge, warme ruimte te bewaren.
- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen met het product contact op met een elektricien. De leds kunnen niet worden vervangen.
-  **GEVAAR EXPLOSIEGEVAAR!** Gebruik alleen batterijen van het aanbevolen type. Andere accu's/ batterijen kunnen tijdens het opladen exploderen.
-  **GEVAAR LETSELGEVAAR!** Zorg ervoor dat als het product wordt verwijderd, ook de grondpen wordt verwijderd zodat deze geen gevaar vormt (bijv. struikelen).
-  **GEVAAR BRANDGEVAAR!** Het product mag niet worden ingeschakeld als het zich nog in de verpakking bevindt.




Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.

-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen / accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen / accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!
- Plaats de batterijen / accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij / accu en op product.

- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

● Ingebruikname

● Product monteren

- Haal de afzonderlijke onderdelen uit de verpakking en monteer het product volgens afbeelding A.
- Steek vervolgens de grondpen **2** in de onderkant van het product (zie afb. A).

● Product plaatsen (afb. C)

Opmerking: het product kan onafhankelijk van een stroombron worden geplaatst.

- Gebruik het product alleen met de meegeleverde grondpen **2**.
- Steek het gemonteerde product zo ver in de grond (gazon, bloemperk) dat het stevig staat (zie afb. C). Omdat het product afhankelijk is van zonne-energie, moet u voor het plaatsen rekening houden met de volgende punten:
 1. Kies een plaats waar de zonnemodule **6** overdag aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
 2. Plaats het product zodanig dat de zonnemodule **6** niet wordt afgedekt of in de schaduw staat (bomen, overkapping, etc.).
 3. Zorg ervoor dat de zonnemodule **6** niet door een andere lichtbron, bijv. tuin- of straatverlichting, beïnvloed wordt, aangezien het product anders tijdens de schemering niet wordt ingeschakeld. Houd er rekening mee dat veel lichtbronnen pas midden in de nacht afhankelijk van de tijd en beweging worden ingeschakeld.

● Product voor de eerste ingebruikname voorbereiden

Opmerking: het product beschikt over een schemersensor en een hoofdschakelaar [5]. De verlichtingsduur bedraagt ca. 8 uur indien volledig opgeladen.

- Druk de hoofdschakelaar [5] in de schakelaarstand 'I' voordat u het product voor de eerste keer gebruikt.
- Plaats het product in de zon.

● Product in- / uitschakelen en lichtkleur veranderen (afb. B)

- Druk de hoofdschakelaar [5] in de schakelaarstand 'I' om het product in te schakelen. De leds lichten kort in de ingestelde kleur op. Als het donker wordt, wordt het product automatisch ingeschakeld. Als het weer licht wordt, gaat het product automatisch uit.
- Druk op de mode-knop [4] om de kleur van het licht te veranderen. Het product brandt continu in de geselecteerde kleur.
- Druk de hoofdschakelaar [5] in de schakelaarstand 'O' om het product uit te schakelen. Het product is permanent uitgeschakeld.
- Nadat u het product uit- en weer ingeschakeld hebt, licht de laatst gekozen modus op.

● Batterij vervangen

Aanwijzing: de oplaadbare batterij [9] is bedoeld voor langdurig gebruik. Het kan bij een langere gebruiksduur echter nodig zijn om de oplaadbare batterij te vervangen. Batterijen zijn onderhevig aan natuurlijke slijtage en het vermogen kan afnemen. Voor een optimaal vermogen dient u de oplaadbare batterij [9] om de 12 maanden te vervangen.

Vervang de oplaadbare batterij [9] zoals getoond op afbeelding D.

- Verwijder de grondpen [2].

- Druk de hoofdschakelaar [5] in de schakelaarstand '0' om het product uit te schakelen.

Voor model A, B

- Draai de schroeven [8] met een kleine kruiskopschroevendraaier los en wip het batterijvak-deksel [3] met behulp van een platte schroevendraaier eruit.
- Vervang de oude oplaadbare batterij door een nieuwe. Let bij het plaatsen van de nieuwe oplaadbare batterij [9] op de juiste polariteit. De polariteit wordt in het batterijvak aangegeven. De nieuwe oplaadbare batterij [9] moet dezelfde technische eigenschappen hebben als de oude (zie 'Technische gegevens').
- Bevestig het batterijvak-deksel [3] vervolgens weer met de schroeven [8] met een kleine kruiskopschroevendraaier. Let bij het sluiten op de siliconen afdichting [7] omdat anders de IP-bescherming niet gewaarborgd is. Druk de hoofdschakelaar [5] in om het product als het donker wordt in te schakelen.

Voor model E, F

- Draai de schroeven [8] en de schroeven op de zonnemodule [12] met een kleine kruiskopschroevendraaier los. Wip dan de zonnemodule [6], de led [11] en het zonnepaneel [10] met behulp van een platte schroevendraaier uit de behuizing. Let op de draden. Ga bij het optillen en plaatsen van de printplaat [11] zeer voorzichtig te werk. Let bij het terugzetten op de uitsparing in de zonnemodule [6].
- Vervang de oude oplaadbare batterij [9] door een nieuwe. Let hierbij op de juiste polariteit. Deze wordt in het batterijvak aangegeven. De nieuwe batterij moet overeenkomen met de gegevens zoals vermeld bij 'Technische gegevens'. De batterij moet bij het plaatsen indien mogelijk horizontaal worden gehouden.
- Zet vervolgens de led [11], het zonnepaneel [10] en de zonnemodule [6] weer in de behuizing en zet de schroeven [8] weer vast

met een kruiskopschroevendraaier. Zorg ervoor dat de siliconen afdichting **7** goed zit, anders is het product niet meer tegen water beschermd.

- Druk de hoofdschakelaar **5** in de schakelaarstand 'I' zodat het product in het donker wordt ingeschakeld.

● Storingen oplossen

Opmerking: het product bevat gevoelige elektronische componenten. Daarom is het mogelijk dat het door radiografische apparaten in de directe omgeving wordt verstoord. Dit kunnen bijv. mobiele telefoons, draadloze walkie-talkies, CB-zenders, draadloze afstandsbedieningen / andere afstandsbedieningen en magnetrons zijn. Als u dergelijke storingen vaststelt, verwijder dan deze storingsbronnen uit de omgeving van het product.

Opmerking: elektrostatische ontladingen kunnen tot storingen leiden. Verwijder bij dergelijke storingen even de oplaadbare batterij **9** en plaats deze dan weer opnieuw.

Opmerking: het vermogen van de oplaadbare batterij **9** is door het weer in de zomer groter dan in de winter.

Storing	Oorzaak	Oplossing
De led brandt niet	Omgeving is te licht resp. licht van andere lichtbronnen valt op het product	Kies een andere standplaats (op afstand van bijvoorbeeld tuin- en straatverlichting)
	Het product is uitgeschakeld.	Controleer of de hoofdschakelaar 5 is ingeschakeld.

Storing	Oorzaak	Oplossing
De led brandt slechts zwak	De oplaadbare batterij 9 is niet volledig opgeladen of defect.	Laad de batterij 9 in een lader op resp. vervang hem door een nieuwe batterij (zie 'Batterij vervangen').
De led brandt niet	De led is defect	De led kan niet worden vervangen. Voer het product op een juiste manier af (zie 'Afvoer').

● Onderhoud / reiniging

Opmerking: de leds kunnen niet worden vervangen. Het product is onderhoudsvrij.

- Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik bij sterke verontreinigingen een iets vochtig gemaakte doek.
- Vervang de oplaadbare batterij 9 als de verlichtingsduur ondanks veel zonlicht na enige tijd duidelijk vermindert (zie onderdeel 'Batterij vervangen').

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd =

cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons - naar onze keuze - gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegeedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)







E-Mail: owim@lidl.be

CE IP67 (HG06012A/HG06012B)

CE IP44 (HG06012E/HG06012F)

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 52
Einleitung	Seite 52
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 53
Teilebeschreibung	Seite 53
Lieferumfang	Seite 54
Technische Daten	Seite 54
Sicherheitshinweise	Seite 54
Produktspezifische Sicherheitshinweise	Seite 55
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus	Seite 56
Inbetriebnahme	Seite 58
Produkt montieren	Seite 58
Produkt aufstellen	Seite 58
Produkt vor der Erstinbetriebnahme vorbereiten	Seite 58
Produkt ein- / ausschalten und Lichtfarbe ändern	Seite 59
Akku wechseln	Seite 59
Fehlerbehebung	Seite 61
Wartung / Reinigung	Seite 62
Entsorgung	Seite 62
Garantie	Seite 64
Abwicklung im Garantiefall	Seite 64
Service	Seite 65

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom/-spannung
	Leuchtdauer bei voller Ladung ca. 8 h
	Akku inklusive
	Bei zeitweiligem Eintauchen in Wasser geschützt (IP67)
	Spritzwassergeschützt (IP44)
	Dieses Produkt ist für extreme Temperaturen bis -21 °C geeignet.

LED-Solarleuchte / LED-Solarleuchten


● Einleitung

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen

Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur dekorativen Beleuchtung im Außenbereich. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz und nur für die angegebenen Einsatzbereiche bestimmt.

-  Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
- Dieses Produkt eignet sich für extreme Temperaturen bis -21°C .

Das eingebaute Solarmodul des Produkts wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese im Akku **9**. Das Produkt wird bei beginnender Dunkelheit eingeschaltet. Die LED ist ein sehr langlebiges und energiesparendes Leuchtmittel. Die Leuchtdauer ist von der Sonneneinstrahlung, dem Einfallswinkel des Lichts auf das Solarmodul **6** und der Temperatur (wegen der Temperaturabhängigkeit der Akkukapazität) abhängig. Ideal ist ein senkrechter Lichteinfallswinkel bei Temperaturen über dem Gefrierpunkt.

Der Akku **9** erreicht erst nach mehreren Lade- und Entladezyklen seine maximale Kapazität.

● Teilebeschreibung

- | | |
|--|---|
| 1 Abdeckung | 8 Schrauben |
| 2 Erdspieß | 9 Akku |
| 3 Akkufachabdeckung (nur HG06012A/HG06012B) | 10 Solarpanel (nur HG06012E/HG06012F) |
| 4 Mode-Taste | 11 Platine mit LEDs (nur HG06012E/HG06012F) |
| 5 Hauptschalter | 12 Schraube (Solarmodul) (nur HG06012E/HG06012F) |
| 6 Solarmodul | |
| 7 Silikondichtung | |

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 Erdspieß (für Modell A, B)
- 1 Solarmodul inkl. LEDs und Akku (für Modell A, B)
- 2 Solarmodule inkl. LEDs und Akku (für Modell E, F)
- 2 Erdspieße (für Modell E, F)
- 1 Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

● Technische Daten

Akku:	1 x Lithium-Ionen-Akku 18650 3,7V ⁼⁼⁼ / 1800mAh (für Modell A, B)
	1 x Lithium-Ionen-Akku 18650 3,7V ⁼⁼⁼ / 1200mAh (für Modell E, F)
LED:	2 x LED (nicht austauschbar) (für Modell A, B)
	4 x LED (nicht austauschbar) (für Modell E, F)
Leistung:	0,2W
Schutzart:	IP67 (für Modell A, B) / IP44 (für Modell E, F)

● Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Akkus gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Akkus nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder

Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.




- Kinder oder Personen, denen es an Wissen oder Erfahrung im Umgang mit dem Produkt mangelt, oder die in ihren körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht oder Anleitung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Produkten entstehen, nicht erkennen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.



GEFAHR EXPLOSIONSGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Dämpfe, Gase oder Stäube befinden.


● Produktspezifische Sicherheitshinweise

- Setzen Sie das Produkt keinen starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen aus.
- Achten Sie darauf, dass der Lampenschirm nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Dies verringert die Leistungsfähigkeit des Solarmoduls 6.

- Kalte Temperaturen haben negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer. Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benötigen, z. B. im Winter, so sollte es gereinigt und ausgeschaltet in einem trockenen, warmen Raum aufbewahrt werden.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an dem Produkt an eine Elektrofachkraft. Die LEDs sind nicht austauschbar.
-  **GEFAHR EXPLOSIONSGEFAHR!** Verwenden Sie nur Akkus des empfohlenen Typs. Andere Akkus / Batterien könnten während des Aufladens explodieren.
-  **GEFAHR VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn das Produkt entfernt wird, auch der Erdspeiß mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).
-  **GEFAHR BRANDGEFAHR!** Das Produkt darf nicht eingeschaltet werden, während es in der Verpackung ist.




Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● **Inbetriebnahme**

● **Produkt montieren**

- Nehmen Sie die einzelnen Teile aus der Verpackung und montieren Sie das Produkt gemäß Abbildung A.
- Stecken Sie anschließend den Erdspeiß **2** in die Unterseite des Produkts (siehe Abb. A).

● **Produkt aufstellen (Abb. C)**

Hinweis: Das Produkt lässt sich unabhängig von einer Stromquelle aufstellen.

- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Erdspeiß **2**.
- Stecken Sie das montierte Produkt so weit in den Boden (Rasen, Blumenbeet), dass es stabil steht (siehe Abb. C). Da das Produkt auf Sonnenenergie angewiesen ist, müssen Sie vor dem Aufstellen folgende Punkte bedenken und beachten:
 1. Wählen Sie einen Platz, an dem das Solarmodul **6** tagsüber direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist.
 2. Positionieren Sie das Produkt so, dass das Solarmodul **6** nicht bedeckt oder beschattet wird (Bäume, Dachfirst etc.).
 3. Stellen Sie sicher, dass das Solarmodul **6** nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung beeinflusst wird, da sich das Produkt sonst in der Dämmerung nicht einschaltet. Bedenken Sie, dass viele Lichtquellen erst mitten in der Nacht zeit- und bewegungsabhängig einschalten.

● **Produkt vor der Erstinbetriebnahme vorbereiten**

Hinweis: Das Produkt verfügt über einen Dämmerungssensor und einen Hauptschalter **5**. Die Leuchtdauer beträgt bei voller Aufladung ca. 8 Stunden.

- Drücken Sie den Hauptschalter **5** in die Schalterposition „I“, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden.
- Stellen Sie das Produkt in die Sonne.

● Produkt ein-/ausschalten und Lichtfarbe ändern (Abb. B)

- Drücken Sie den Hauptschalter **5** in die Schalterposition „I“, um das Produkt einzuschalten. Die LEDs leuchten kurz in der eingestellten Farbe auf. Bei Einbruch der Dunkelheit schaltet sich das Produkt automatisch ein. Bei einsetzender Helligkeit schaltet sich das Produkt automatisch aus.
- Drücken Sie die Mode-Taste **4**, um die Lichtfarbe zu ändern. Das Produkt leuchtet dauerhaft in der ausgewählten Lichtfarbe.
- Drücken Sie den Hauptschalter **5** in die Schalterposition „0“, um das Produkt auszuschalten. Das Produkt ist dauerhaft ausgeschaltet.
- Nachdem Sie das Produkt aus- und wieder eingeschaltet haben, leuchtet der zuletzt gewählte Modus auf.

● Akku wechseln

Hinweis: Der Akku **9** ist für einen langen Betrieb ausgelegt. Es kann jedoch bei einer langen Nutzungsdauer erforderlich sein, den Akku zu wechseln. Akkus unterliegen einem natürlichen Verschleiß und die Leistung kann nachlassen. Um eine optimale Leistung zu erzielen, sollte der Akku **9** alle 12 Monate ausgetauscht werden.

Wechseln Sie den Akku **9** gemäß der Abbildung D.

- Entfernen Sie den Erdspeiß **2**.
- Drücken Sie den Hauptschalter **5** in die Schalterposition „0“, um das Produkt auszuschalten.

Für Modell A, B

- Lösen Sie die Schrauben [8] mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher und heben Sie den Batteriefachdeckel [3] mit Hilfe eines Schlitzschraubendrehers heraus.
- Tauschen Sie den alten Akku gegen einen neuen aus. Achten Sie beim Einlegen des neuen Akkus [9] auf die richtige Polarität. Die Polarität ist im Batteriefach angegeben. Der neue Akku [9] muss die gleichen technischen Daten haben wie der alte (siehe „Technische Daten“).
- Befestigen Sie nun wieder den Batteriefachdeckel [3] mit den Schrauben [8] mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher. Achten Sie beim Schließen auf die Silikonabdeckung [7], da sonst der IP-Schutz nicht gewährleistet ist. Drücken Sie den Hauptschalter [5], um das Produkt bei Dunkelheit einzuschalten.

Für Modell E, F

- Lösen Sie die Schrauben [8] und die Schrauben am Solarmodul [12] mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher. Hebeln Sie dann das Solarmodul [6], die LED [11] und das Solarpanel [10] mit Hilfe eines Schlitzschraubendrehers aus dem Gehäuse. Achten Sie auf die Drähte. Gehen Sie beim Anheben und Einsetzen der Platine [11] sehr vorsichtig vor. Achten Sie beim Wiedereinsetzen auf die Nut im Solarmodul [6].
- Ersetzen Sie den alten Akku [9] durch einen neuen. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität. Diese wird im Batteriefach angezeigt. Der neue Akku muss den Angaben im Kapitel „Technische Daten“ entsprechen. Der Akku muss beim Einsetzen möglichst waagrecht gehalten werden.
- Setzen Sie nun die LED [11], das Solarpanel [10] und das Solarmodul [6] wieder in das Gehäuse ein und ziehen Sie die Schrauben [8] mit einem Kreuzschlitzschraubendreher wieder fest. Achten Sie

dabei darauf, dass die Silikonabdeckung **7** richtig sitzt, ansonsten ist das Produkt nicht mehr vor Wasser geschützt.

- Drücken Sie den Hauptschalter **5** in die Schalterposition „I“, damit sich das Produkt im Dunkeln einschaltet.



● Fehlerbehebung

Hinweis: Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Dies können z. B. Mobiltelefone, Funksprechgeräte, CB-Funkgeräte, Funkfernsteuerungen/ andere Fernbedienungen und Mikrowellengeräte sein. Falls Sie Störungen in der Funktion feststellen, entfernen Sie solche Störquellen aus der Umgebung des Produkts.

Hinweis: Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig den Akku **9** und setzen Sie diesen erneut ein.


Hinweis: Die Leistung des Akkus **9** ist wetterbedingt im Sommer höher als im Winter.

Fehler	Ursache	Lösung
LED leuchtet nicht	Umgebung ist zu hell bzw. Licht anderer Lichtquellen fällt auf das Produkt	Wechseln Sie den Standort (in Entfernung zu z. B. Hof- und Straßenbeleuchtung)
	Das Produkt ist ausgeschaltet.	Vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter 5 eingeschaltet ist.

Fehler	Ursache	Lösung
LED leuchtet nur schwach	Der Akku  ist nicht vollständig geladen oder defekt.	Laden Sie den Akku  in einem Ladegerät auf bzw. ersetzen Sie ihn durch einen neuen Akku (siehe „Akku wechseln“).
LED leuchtet nicht	LED ist defekt	Die LED kann nicht ausgetauscht werden. Entsorgen Sie das Produkt fachgerecht (siehe „Entsorgung“).

● Wartung / Reinigung

Hinweis: Die LEDs sind nicht austauschbar. Das Produkt ist wartungsfrei.

- Verwenden Sie keinesfalls ätzende Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.
- Tauschen Sie den Akku  aus, wenn die Leuchtdauer trotz guter Sonneneinstrahlung nach einiger Zeit merklich nachlässt (siehe Kapitel „Akku wechseln“).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CE IP67 (HG06012A/HG06012B)

CE IP44 (HG06012E/HG06012F)

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG06012A/HG06012B/
HG06012E/HG06012F
Version: 01 / 2021

Last Information Update · Version des
informations · Stand van de informatie
Stand der Informationen: 01 / 2021
Ident.-No.: HG06012A/B/E/F012021-BE

